



大会

Distr.: General
2 October 2014
Chinese
Original: English

第六十九届会议

议程项目 14

和平文化

促进和平文化和为了和平而促进宗教间和文化间的对话、了解与合作

秘书长的报告

摘要

本报告概述了联合国各主要实体自大会第 68/125 和 68/126 号决议通过以来在和平文化以及为了和平而促进宗教间和文化间的对话、了解与合作等领域开展的活动。



一. 引言

1. 本报告是依照大会关于贯彻落实《和平文化宣言》和《和平文化行动纲领》的第 68/125 号决议和为了和平而促进宗教间和文化间的对话、了解与合作的第 68/126 号决议提交的。这是第一次提交有关联合国系统执行上述两项决议情况的合并报告。
2. 精简在“和平文化”议程项目下所提交文件的理由是，各项报告越来越多地涉及与上述两项决议都相关的活动，造成内容重复。为世界儿童建设非暴力与和平文化国际十年(2001-2010 年)已经结束，联合国教育、科学及文化组织(教科文组织)大会也通过新的重点，其中包括通过国际文化和睦十年(2013-2022 年)，因此和平文化议程与文化间和宗教间议程更加接近。向大会第六十八届会议提交的报告建议采用单一报告框架(见 [A/68/286](#)，第 87 段和 [A/68/216](#)，第 61 段)。
3. 本报告载有众多联合国实体提供的资料，这些实体的任务直接侧重于和平与对话，或者是促进和平与对话。

二. 联合国教育、科学及文化组织在执行和平与非暴力文化行动纲领以及国际文化和睦十年行动纲领方面的领导作用

4. 教科文组织继续利用其和平与非暴力文化行动纲领和国际文化和睦十年(2013-2022 年)行动纲领，以期让伙伴积极参与促进相互了解和对话。

通过教育促进和平与相互了解

5. 教科文组织采取行之有效的教育对策应对当代挑战，以此倡导培养负责任的全球公民意识的价值观、态度和行为。关注重点是开展各种方案和项目，帮助不同群体、文化和宗教间实现宽容和理解。这符合联合国秘书长提出的全球教育第一倡议(教科文组织担任该倡议秘书处)的目标，也与教科文组织的全球公民教育框架保持一致。在全球公民教育框架内，教科文组织协助其成员国将全球公民教育纳入国家教育体系；创办公开对话，如教科文组织首次全球公民教育问题论坛(2013 年 12 月，曼谷)；阐明概念并提供指导，例如出版《全球公民教育：让学习者准备好迎接 21 世纪的挑战》。
6. 教科文组织还加强了和平与人权教育。正在开展的重要工作包括编写世界人权教育方案第三阶段行动计划、以及拟定联合课程改革资源包。值得注意的是，作为此项研究的一部分，对 1974 年教科文组织有关教育促进国际谅解、合作与和平及有关人权和基本自由教育的建议执行情况进行了监测。教科文组织在教育中以及通过教育维系着一个促进共同价值观和人权原则的规范框架。关于建议执行情况的最新报告¹以 2013 年启动的协商为基础，有 57 个会员国作出答复。

¹ 见 <http://unesdoc.unesco.org/images/0022/002241/224137e.pdf>。

7. 教科文组织协助修订或改编课程表、学校教科书和其他学习材料，以消除文化、宗教和有性别偏见的陈规定型观念，特别是在沙特阿拉伯支持的阿卜杜拉·本·阿卜杜勒·阿齐兹国王和平文化与对话国际方案²内。同样，巴西和美利坚合众国支持的“教导尊重所有人”项目倡导基于人权的普遍原则和价值观，以打击一切形式的歧视和暴力。在这方面，题为《教导尊重所有人实施指南》的出版物是一个有用的新工具。正如教科文组织发布的综合报告所述，根据亚洲及太平洋 10 个国家收集的数据，从区域角度评估教育政策和“学习相处”的现状有助于衡量学校需求，以应对各个社会面临的挑战。³

8. 此外，语言教育是实现全民教育的一个有利因素，值得充分重视。在全球化和具有文化多样性的世界，语言能力无疑日益重要。这加强了教科文组织促进“多种语文教育”的立场；该用语于 1999 年采用，是指在教育中使用至少三种语文：母语、一种区域语言或全国性语言和一种国际语言。这种语言和文化多样性有助于创造性、创新和社会融合，这也是国际母语日(2 月 21 日)纪念活动的内容。2014 年，与法语国家国际组织合作举办了关注“当地语言促进全球公民意识：聚焦科学”活动。⁴ 2014 年 6 月 4 日至 6 日，与中国政府合作在中国苏州举办了“提升语言能力和二十一世纪的教育”国际会议。

9. 此外，教科文组织利用教育的变革力量来加深人们对人类历史上发生的种种悲剧的了解，以免这些不幸由于今世后代的无知和(或)迷惑而重演。在此方面，教科文组织的大屠杀教育方案涉及政策制订、提高认识、能力发展和宣传工作。教科文组织举办了一次题为“大屠杀教育的影响：如何评估政策和做法？”的国际研讨会，还在相应的国际日举办了纪念大屠杀和卢旺达灭绝种族的特别活动。

10. 教科文组织还率先发起一项教育和文化倡议——贩奴路线项目，目的是支持就奴隶贸易、奴隶制历史及其后果开展研究并提高认识。“打破沉默”突出了由此产生的文化交流，促进了共同遗产，因此仍然十分重要。Quai of Valongo(巴西，里约热内卢)等历史古迹获得了“与教科文组织贩奴路线项目有关的纪念场址”称号，有助于上述工作。必需重视被奴役人民对现代多元文化社会的贡献，特别是在国际文化和睦十年框架内。在 2014 年举办了贩奴路线项目⁵ 二十周年纪念活动，这加强了全球对这段历史的思考，促进了和解努力，有助于设计工具和方法来管理由于这段历史而产生的新的认同形式。世界各地正实施各种倡议，尤其是在专门的纪念日(3 月 25 日和 8 月 23 日)期间。

² 见 <http://peace-dialogue.org/en>。

³ 见 <http://unesdoc.unesco.org/images/0022/002272/227208E.pdf>。

⁴ 见 <http://www.unesco.org/new/en/unesco/events/prizes-and-celebrations/celebrations/international-days/international-mother-language-day-2014/>。

⁵ 见 <http://unesdoc.unesco.org/images/0022/002284/228475e.pdf>。

11. 正如 2013-2014 年全民教育全球监测报告《教与学：为所有人实现优质教育》所述，教科文组织在帮助制定 2015 年后后续议程期间，敦促各国政府更多地投资于优质全纳教育和终身学习，以此来加速发展，推进建立更加和平的社会。这也是教科文组织为什么将全球公民教育作为 2015 年后发展议程教育目标中的一项具体目标。

制定新政策和工具，解决社会包容、文化间对话与和平共处问题

12. 当前的深刻社会变革导致对社会凝聚力、包容和文化间对话的空前需求。在此背景下，教科文组织着手处理正在出现的关键关切问题，其中包括：青年作为变革推动者的作用、公民参与巩固民主和可持续发展的道德影响。在此项工作中，教科文组织有更多的余地充当全球思想实验室，发挥面向未来的预测作用，拟订创新建议，协助其成员国拟订和审查公共政策。

13. 教科文组织通过其社会变革管理方案，鼓励决策者制定和执行包容、创新、具有文化方面敏感认识和基于权利的公共政策，促进社会包容和文化间对话。教科文组织国际反对种族主义和歧视城市联盟仍然是一个活跃的网络，不仅在市镇各级倡导包容各方的政策导向，也是在消除种族歧视国际日(3 月 21 日)期间提高认识的一个良好平台。教科文组织还努力把体育作为传递上述信息的有力工具，包括利用 2014 年第一个体育促进发展与和平国际日(4 月 6 日)。⁶ 国际和平日(9 月 21 日)也是反思和提高认识的关键时刻。

14. 在这一领域，全球青年的赋权和参与是关键步骤，教科文组织青年论坛在此方面提供了独特机会。作为教科文组织第八届青年论坛(2013 年 10 月)的一项具体成果，新的青年行动战略(2014-2021 年)⁷ 在教科文组织第 37 届大会上获得通过。同时，提供了青年对话和行动的定期平台，其中包括在沙特阿拉伯吉达举行(2013 年 12 月)的“青年志愿服务和对话”国际会议；利用欧洲联盟的财政支助实施、旨在加强青年积极参与社区发展和参与决策进程的地中海青年网络项目。即将在利伯维尔(2014 年 12 月 13 日至 14 日)举行的泛非洲促进和平文化青年论坛也相同目标为导向。

15. 同样，教科文组织亲善大使福里斯特·惠特克的工作也很重要。工作包括在墨西哥启动一个建设和平“协调者”方案，其对象是经历了暴力和冲突的弱势青年；还包括在南苏丹启动的青年调解人网络，以支持和平与和解进程，重点关注青年和前士兵。教科文组织新的性别平等优先行动计划(2014-2021 年)强调，需要突出并全力支持妇女在促进文化间对话方面的贡献。

16. 教科文组织继续努力促进非洲和平与对话文化。2013 年 11 月，在大会为教科文组织“非洲优先事项”方案通过的行动战略中，和平文化被指定为教科文组

⁶ 见 <http://www.unesco.org/new/en/unesco/events/prizes-and-celebrations/celebrations/international-days/international-day-of-sport-for-development-and-peace-2014/>。

⁷ 见 <http://en.unesco.org/sites/default/files/Operational%20Strategy%20on%20Youth%202014-2021.pdf>。

织 2014-2021 年在该区域活动的主要支柱之一。教科文组织加快了“力争和平”运动为和平文化所创造的势头，该运动源自 2013 年在罗安达举行的题为“和平文化的源头和资源”的泛非论坛的结论和建议。2013 年 9 月，教科文组织在亚的斯亚贝巴成立了促进和平文化基金会和研究机构网络，此后，教科文组织与科特迪瓦政府合作，准备在 2014 年国际和平日在亚穆苏克罗举行的一次会议期间举办活动，庆祝和平文化概念在该城市诞生二十五周年。

17. 2014 年 3 月，教科文组织和一些伙伴采取举措，在非洲发起了一个妇女促进和平文化网络。在青年方面，教科文组织开始与加蓬政府协作建立一个具有相同目标的青年网络，该网络将于 2014 年 12 月在利伯维尔启动。这一对话平台将作为青年主导的社会网络来运作。

媒体和信息识读促进为了和平的文化间对话

18. 社交媒体等媒体和信息技术已经成为将人们联系起来，使对话能够和平开展的重要工具。在这一努力中，推动媒体和信息识读以及文化间对话至关重要，因此，教科文组织继续增强包括相关非政府组织在内的新闻培训机构的能力，以便将上述专题纳入这些机构的活动。目标是提高青年研究人员和记者的技能，防止他们在新闻和信息收集和报导或者传播时产生偏见。为此，教科文组织和联合国不同文明联盟的媒体信息识读和文化间对话国际大学网络有助于进一步反思培训模块的设计和针对年轻人的政策准则的制定，以促进具有文化多样性的报导。

19. 教科文组织最近出版了《媒体和信息识读政策和战略指导方针》，重点关注公民和媒体专业人员如何能够利用媒体和信息识读宣传对文化多样性和文化间对话有敏感认识的传播办法。

20. 在印度尼西亚巴厘(2014 年 8 月 21-28 日)举办的教科文组织关于媒体和公民参与的亚太青年培训是一个大好时机，可以藉此通过媒体分享有关和平文化经验，制定切实行动计划。教科文组织正在开发一个互动式电子门户，以便向青年人提供获得信息和文献的机会，开发加强文化间技能的电子课程，从而有可能通过一个有关日常生活中和平文化的专门虚拟论坛来交流经验。该门户还着重介绍了“阿卜杜拉·本·阿卜杜勒·阿齐兹国王和平文化与对话国际方案”下所有项目的活动和成果，其长期目标是纳入教科文组织在该领域完成的全部工作。

21. 上述所有行动都需要充分尊重表达自由和媒体自由，这涉及记者的安全。这就是为什么教科文组织牵头开展了关于记者安全和有罪不罚问题的联合国行动计划，⁸ 该计划以多利益攸关方办法为基础，以便在冲突和非冲突局势中为记者和媒体工作者创建一个自由和安全的环境。

⁸ 见 <http://www.unesco.org/new/en/communication-and-information/freedom-of-expression/safety-of-journalists/un-plan-of-action/>。

为了相互了解与和平促进文化间和宗教间对话

22. 在日益多样化和日益关联的社会中，仅有和平共处是不够的。文化差异和宗教差异问题显著。人们需要具备必要能力，以便阻挠仇恨言论，挑战陈规定型观念，在多样化和尊重人权的环境中促进和平共处。对于教科文组织而言，宗教间对话是更广泛的文化间对话的一部分，其主要目标是，促进无信仰者和有信仰者之间、以及分属不同宗教、信仰和信念的个人和领袖之间的对话，以期增进对精神传统及其根本价值观的相互了解。

23. 为使这一努力发挥更大影响，巩固主要行为体之间的伙伴关系至关重要。2013 年 9 月，教科文组织与联合国不同文明联盟续签了谅解备忘录，还于 2014 年 5 月与阿卜杜勒·本·阿卜杜勒·阿齐兹国王宗教间和文化间对话国际中心签署一项谅解备忘录。这符合教科文组织积极参与其他论坛的做法，例如巴库进程，最终是每两年一次的世界文化间对话论坛，以及与世界公共论坛“不同文明的对话”有关的辩论。在此方面，作为欧洲-阿拉伯对话倡议的部分内容，教科文组织与 MBI Al Jaber 基金会合作举办了题为“欧洲-阿拉伯对话：我们的共同价值观”的会议(2013 年 11 月 25-26 日，葡萄牙阿尔加维)，并计划于 2014 年 10 月举办一次类似活动。为了有效应对不容忍和极端主义现象增加的情况，需要一些新的具体的主要活动。阿卜杜拉·本·阿卜杜勒·阿齐兹国王和平文化与对话国际方案第二阶段即将启动，将进一步支持教科文组织在该领域的工作。正在开发包括准则和培训工具在内的资料集，该资料集将有助于支持能力建设。

24. 教科文组织的规范框架还提供了一个独特的全球对话平台，设立了一个综合的文化治理体系，将此作为基于人权做法的一部分。因此，教科文组织各项文化文书和方案的执行使各国参与对话和合作。还利用教科文组织专门方案推动上述工作，例如通史和区域史，尤其是教科文组织总干事于 2014 年 6 月 10 日正式推出了题为“伊斯兰文化不同方面”的教科文组织系列丛书之一——《伊斯兰教的基本教义》(第一卷)；此外，还有教科文组织-西蒙·维森特尔联合举办的展览——“人民、书籍和土地：犹太人民与圣地之间 3 500 年的关系”。此外，把 2013-2014 年教科文组织沙迦阿拉伯文化奖颁给阿拉伯图片基金会(黎巴嫩)和 Farouk Mardam-Bey(法国)让人们注意到阿拉伯和伊斯兰文化对人类整体进步的贡献。

25. 以下战略项目旨在进一步突出八世纪初至十六世纪科技领域的互动、交流和相互影响：《非洲通史的教学应用》，2014 年开始编写关于非洲及散居海外非洲人的第九卷；丝绸之路在线平台，设立了“丝绸之路”沿途各国协调人网络；“对照阅读人类历史”项目。

26. 在冲突局势中保护遗址和机构对于保护身份和生计来源至关重要，而身份和生计来源反过来在和解方面发挥不可或缺的作用。教科文组织通过其各项文化公约进一步加强其世界敏感地区的保护遗址行动；教科文组织的努力集中在非洲

(刚果民主共和国和马里),在那里正在重建 2013 年遭极端分子毁坏的陵墓。教科文组织还正在阿富汗、伊拉克、利比亚和阿拉伯叙利亚共和国开展工作,保护受影响遗址,打击非法贩运文化财产行为,提高认识,建设有关主管部门的能力。目前,遗产保护在联合国系统所有人道主义和维持和平行动中的重要性是教科文组织在这一领域宣传工作的核心。

27. 上述努力也与教科文组织在 2015 年后议程中推进“文化与发展”的工作相一致。2000 年的千年发展目标不包括文化内容,但此后,国家一级的证据和全球一级的认识强调了文化对可持续发展的作用和影响。因此,《杭州宣言:将文化置于可持续发展政策核心》(2013 年)呼吁,通过制定明确的目标、具体目标和指标将文化充分纳入 2015 年后发展议程。

前进的道路:促进和平文化与文化和睦

28. 持久和平和尊重法治不只是免遭暴力和执行正式程序。持久和平和尊重法治必须立足于教科文组织《章程》所说的人类的理性与道德团结。促进这种团结需要决策者与民间社会共同努力,大力强调有利于和平文化的价值观、态度和行为。国际社会必须重新致力于这些价值观,尤其是因为当今的冲突经常、阴险地利用文化目标和宗教身份。因此,必须在所有各级促进多元文化,强调文化多样性、对话、发展、安全与和平之间的密切联系。

29. 教科文组织是国际文化和睦十年(2013-2022 年)的联合国系统牵头机构,这十年是促进协同一致行动的相关动员框架。教科文组织执行局在 2014 年第 194 届会议上通过了国际文化和睦十年(2013-2022 年)行动计划。该行动计划提供了一个强有力的机会,可藉此确保继续关注文化间对话与和平文化,让所有相关行为体参与,同时强调让青年妇女和男子参与全球对话。

30. 一些会员国已承诺在这些领域开展活动,第一次执行情况报告将提交教科文组织执行局 2015 年第 197 届会议。此外,教科文组织打算制订新的动员框架和活动,促使相关利益攸关方进一步参与,其中包括联合国的姐妹机构以及教科文组织教席和其他行为体网络。一个主要目的是创造性地调整政策框架,以应对危及人类团结与和平共处的挑战。

三. 联合国不同文明联盟:具体明确实行预防与和解的方向

31. 在本报告所述期间,联合国不同文明联盟开展了其活动的战略审查,起草了体现该组织新愿景的 2013-2018 年计划。不同文明联盟之友小组在 2013 年 9 月举行的联盟部长级会议上核可该愿景和战略计划。联盟继续得到多数成员国和一些属于之友小组的国际组织的支持;之友小组目前有 140 个成员。不同文明联盟的方案拟订涉及媒体、青年、教育和移徙等支柱领域。一些项目跨越上述领域,产生多方面影响。

32. 在本报告所述期间，继续对不同文明联盟高级别小组报告中最初确定的所有支柱进行技术先进的方案拟订。联合国不同文明联盟高级代表着手评价和整合方案拟订，完成了其中一些项目。教育和青年领域的活动范围扩大。

第六次全球论坛，巴厘(2014年8月29日至30日)

33. 巴厘论坛的主题为“异中求同”，汇集了100多个国家的1200多人。国家元首、部长、政府间组织领导人、企业界人士、学者、慈善家、青年和媒体成员讨论了国内和国际上倡导多样性的重要性。秘书长和印度尼西亚总统在开幕式上致辞，呼吁加强文化间合作。

国家和区域战略

34. 2014年4月，不同文明联盟高级代表在报告中指出，必须继续努力制定国家和区域战略，表明联盟对这些价值观所作的承诺。高级代表强调区域战略反映出跨越国界的共同承诺，并指出阿拉伯国家联盟和拉丁美洲各会员国向联盟提交了新的区域战略。

民间社会承认和能力建设

35. 联盟和宝马集团继续协办跨文化创新奖。这个奖项表彰世界各地的可持续创新项目，鼓励运用创新方式在不同文化背景的人们之间开展对话与合作。获奖者将成为世界不同文化创新学会成员，这是联盟发起的一个方案，旨在帮助获奖者提高效率并扩大其项目。联盟和宝马集团已把它们的关系延长到了2015年底。关系延长后，可以为获奖者提供更先进的培训和辅导形式，包括为期一年的多个讲习班，旨在建设他们的能力。关于向2013年获奖者提供支助的报告表明，在赢得奖项1年后，10个获奖组织中有9个夯实了各自的工作，大幅扩展了业务。截至2014年4月，项目受益人总数从117 620人增至219 348人。

36. 2013年，联盟与联合国开发计划署(开发署)结成伙伴关系，以扩大最初其与麻省理工学院教育长廊机构和学习游戏网络之间的伙伴关系。此前的伙伴关系产生了支持开发促进不同文化间对话的应用程序/游戏的“创造不同文明联盟”竞赛。这一应用程序开发竞赛非常成功，正将重点转移到那些强调鼓励用户更多地了解运用不同文化间对话作为预防冲突手段的应用程序。这个竞赛现称“PeaceApp”。将由一个国际评审团选出获奖者和五个表扬奖获得者，获奖应用程序/游戏将可供下载。

37. 不同文明联盟的视频竞赛“PLURAL+”通过另一项成功的活动继续开展，并于2013年成功举办了关于移民、多样性和社会包容的青年视频节。国际评审小组和PLURAL+伙伴组织选出了25部视频。被选中的视频在帕莱媒体中心的颁奖仪式(2012年12月)上放映，至今已在世界各地各种平台播放。

对青年进行和平教育

38. 2013 年，联盟与一家瑞士营利公司教育第一建立了公私伙伴关系，联盟暑期学校因而发生了重大变化。教育第一公司提供了财政资源，并提供其在美利坚合众国塔里敦的校园供使用，以便联盟可以使暑期学校更靠近联合国总部。来自 100 多个国家的 175 名参与者受益于不断发展的、以和平教育为重点的课程，并与联合国高级别官员见面。

39. 在 2013 年青年团结基金项目期间，联盟从中东和北非、撒哈拉以南非洲和亚洲青年领导的组织中选出 16 名获奖者。项目活动于 2013 年 7 月开始，并一直持续到 2014 年 2 月，其中包括利用媒体提高认识运动和向地方政府和宗教领袖进行宣传。在可适用并且相关时，注册了青年俱乐部，或缔结了青年领导的组织和其他伙伴之间的伙伴关系协定，以将这些关系制度化，并为项目带来更多的自主权和可持续性。从 2013 年 7 月至 2014 年 2 月，29 000 多名年轻人和成年人直接受益于这些项目。

40. 联盟还通过审查提高认识材料和实质性文件，向每个青年领导的组织提供技术支持。联盟还聘请了一家公共关系公司，以支持这些组织的传播需求，包括通过网站和社交媒体进行传播的需求。

关于移徙的媒体节目

41. 2013 年 10 月，联盟设计了一个题为“跟踪仇恨：欧洲、中东和北非媒体中的不容忍和仇恨言论”的项目。该项目的宗旨是了解和打击通过媒体形成和传播的仇恨言论和不容忍想法所造成的有害影响，特别是在欧洲、中东和北非地区。该项目包括启动一项对 3 个中东国家和 3 个欧洲国家媒体的全面研究，以及此后举办一系列旨在提高认识和提出可能的解决办法的活动。将在合作伙伴得到确认、供资得到保证后，决定项目实施时间表。

42. 2014 年 7 月，联盟与帕诺斯欧洲研究所合作，并在开放社会基金会支持下，编写了《便于媒体使用的移徙词汇表》，这是一个协助记者使用具体准确的用语报道移徙问题的词语汇编。这样做是应参加以往联盟活动的作家和编辑的要求。这一工具满足了教育记者使用准确适当术语在平面媒体和视听媒体上进行报道的需要。词汇表是由一个科学委员会完成的，该委员会由八个国际民间社会组织组成，它们在移徙方面开展的工作有所不同但互为补充。

研究金方案

43. 联盟在 2013 年期间举办了两个研究金学员班。6 月下旬，来自北非和中东的研究金学员参加了一个方案，其中包括两周中在纽约、华盛顿哥伦比亚特区、伦敦、柏林、布鲁塞尔和巴黎举行的会议。该班由 12 名来自 9 个阿拉伯国家的学员组成，内容包括与各国外交部、欧洲联盟、北大西洋公约组织的高级别代表以及民间社会人士见面。

44. 第二个学员班于 2013 年 11 月举行，为期两周，来自 7 个北美和欧洲国家的 12 名研究金学员得以参加在约旦、摩洛哥和卡塔尔举行的各种会议。他们的议程包括会见约旦青年委员会官员、摩洛哥议会成员、摩洛哥卡萨布兰卡和非斯各大学由英国文化委员会赞助的学生、当地非政府组织、政治活动家和半岛电视台记者。

45. 此外，联盟邀请研究金方案的 10 名往期学员于 2013 年 10 月赴纽约，以制定一项参与战略，并确定 2013-2015 年期间的具体交付成果。

宗教间对话

46. 2013 年 11 月，高级代表参加了宗教促进和平和阿卜杜勒·本·阿卜杜勒·阿齐兹国王宗教间和文化间对话国际中心在维也纳主办的主要会议。联盟还与政治事务部政策和调解司合作，与活跃在宗教间和文化间对话领域的民间社会行为体建立关系，并建立一个能够为联合国的工作提供信息的网络。

四. 联合国系统支持和平文化的其他活动

47. 在政府间一级，大会主席根据大会第 67/106 号和第 68/125 号决议，在 2013 年 9 月和 2014 年举办了为期一天的和平文化高级别论坛。

建设和平支助办公室

48. 根据第 68/125 号决议第 7 段，建设和平委员会在国家一级冲突后建设和平的努力中继续推进和平与非暴力文化。在本报告所述期间，委员会加强了其作用，推动采用统筹一致方法在其议程上的 6 个国家内开展建设和平活动。

49. 委员会的咨询、宣传和政治配合作用加强了国际社会在其议程内国家开展协调一致的参与，并鼓励国家利益攸关方之间进行对话。此外，为表彰妇女在建设和平中发挥的重要作用，委员会将性别层面纳入了其在本报告所述期间的工作，特别是在经济振兴和民族和解方面的工作。

50. 委员会还支持建设和平基金的努力，这些努力由建设和平支助办公室管理，以促进协调一致以及与传统、族裔、文化和宗教团体在内的广大社区一级团体的接触。在几内亚，委员会和基金(捐款 270 万美元)支持由总统设立的关于民族和解的初步“反思委员会”的工作。为支持利比里亚国家愈合与和解战略路线图，已向开发署和国家人权问题独立委员会提供建设和平基金，用于执行基于社区的说明真相和赎罪项目。“议事棚”旨在通过公开披露和承认在内战期间犯下的侵犯人权行为，促进基于社区的康复与和解，以期消除社会、政治和宗教分歧。

51. 在吉尔吉斯斯坦，异中求同被确认为其政治危机后建设和平的核心。该国正在通过一个建设和平基金供资的人权事务高级专员办事处(人权高专办)和联合国儿童基金会(儿基会)项目，促进在该国使用多种语文，以创造一个有利于扩大融入、特别是少数民族融入的环境。该项目所采取的方式鼓励社会各阶层广泛参与，

以鼓励吉尔吉斯斯坦所有族裔群体在学习其母语之外还讲国语，更多地了解该国不同文化，并意识到少数群体的权利，鼓励平等参与公共生活。

联合国志愿人员方案

52. 联合国志愿人员方案增大了对和平行动的支持。截至 2014 年 6 月，在 10 个维持和平特派团和 7 个政治特派团中实地部署了 2 818 名志愿人员。在促进冲突后地区社会凝聚力和复原力方面，派往联合国特派团的联合国志愿人员通过支持包容性和基于权利的对话和社区间参与，帮助动员社区内的当地志愿人员。此外，通过加强与难民署的伙伴关系，联合国志愿人员方案继续将重点放在难民和收容社会之间的社区对话，以及让流离失所或被遣返社区发表意见。在冲突后环境中，由于能力严重匮乏，妨碍了提供和平红利，因此，联合国志愿人员方案支持联合国和国家发展伙伴加强地方治理结构的工作，将此作为更广泛的建设和平措施的一部分。

53. 联合国志愿人员方案目前正致力于在 2015 年后发展议程框架内提出创新项目。有关建设和平的志愿服务支持的联合国志愿人员组织全球方案最近获得批准，这是这一目标远大的工作的直接成果，其目的是增加社区在维持和平及加强当地民众能力方面的作用。为此，联合国志愿人员方案正在与联合国许多机构合作开办项目，在非洲的几个冲突后国家或处于微妙政治过渡进程的国家促进诉诸司法和公民教育，让青少年参与建设和平活动，促进对青少年进行和平文化教育。

54. 联合国志愿人员方案打算具体开展社会融入工作，将其作为这一战略框架阶段的和平基础。多个项目将侧重于促进人权和协助建立信通技术支持的社区监测网络。这将通过利用实地联合国志愿人员和本组织的在线志愿服务资产进行。此外，联合国志愿人员方案致力于与联合国促进性别平等和增强妇女权能署(妇女署)和其他合作伙伴合作，执行关于促进性别平等的建设和平七点行动计划。

联合国促进性别平等和增强妇女权能署

55. 妇女署通过其在 96 个国家的许多方案和活动(2013 年)和全球规范制订工作促进和平文化。特别是，妇女署与联合国其他机构合作，提高人们对妇女建设和平举措的认识。例如，妇女署在 2014 年 9 月与联合国建设和平支助办公室合作举办活动，为来自世界各地的妇女提供一个分享建设和平故事的平台，这些故事将汇编成册，收入一个题为“妇女：日常和平建设者”的联合出版物。

56. 妇女署通过促进性别平等和平建设的方案规划，让妇女在和平活动中有更大发言权，并为她们参与和平与安全决策提供便利。例如，妇女署支持哥伦比亚、吉尔吉斯斯坦、尼泊尔、南苏丹、阿拉伯叙利亚共和国等国的妇女和平联盟。在利比里亚，“和平棚”机制使当地妇女领导可以在本地和家庭冲突升级为暴力前进行调解解决。现在，农村地区的“和平棚”有 17 个，妇女领导人还将幸存者转介给服务机构，通过移动电话热线与当地警方保持联络，并参与当地的建设和

平工作。妇女署在南苏丹的某些社区向开展预防性暴力和基于性别的暴力的活动和转介活动的妇女赋权中心提供支持。在海地、利比里亚、东帝汶和乌干达，妇女署支持当地组织为幸存者建立转介服务和网络，以确保她们得到生殖保健、诉诸司法途径、生计支持和心理辅导。

联合国大学

57. 联合国大学通过其在这方面的专门机构(全球化、文化和流动研究所)的工作推动文化间对话。⁹

58. 通过其移徙、媒体和文化间对话研究方案，以及报告和论文，联合国大学开展文化间对话，将此作为一个国家间和社会习俗问题。这些研究提出了如何更好地进行跨文化对话、以确保其在社会上取得成果的建议。研究还着重说明，文化间对话首先是与有关国际安全和反恐议程活动的框架相联系的。关于这些问题的学术文献显示恐怖主义和反恐活动为何是相互影响的因素：政治领导人和媒体有关恐怖主义的论述也可能影响反恐行动和对新的威胁负责的行为体的反应。

59. 在本报告所述期间，联合国大学全球化、文化和流动研究所召开了一次学术会议，并出版了一份定期学术期刊《十字路口：移徙与文化期刊》，以促进学术界、民间社会和文化从业者在这方面开展辩论。

60. 研究所形成了“开放论坛”模式，以将利益攸关方、学者和公众汇集一堂，辩论跨越文化差异对话的问题。研究所还为移民记者和本地作家及移民作家举办多次活动。研究所通过举办辩论和研讨会，纪念文化多样性促进对话和发展世界日和促进宽容国际日，并制作了一系列探讨移徙和文化问题的视听“对话”[见<http://gcm.unu.edu>]。最后，研究所制作了一部名为“三把小提琴”的电影，审视了在城市移徙背景下音乐在文化间对话方面的作用。

联合国训练研究所

61. 联合国训练研究所(训研所)在支持促进和平文化的全球运动方面的贡献，侧重于提升个人、组织和机构(从基层到政策层面)预防和解决暴力冲突以及建立持久和平能力的工作。训研所的工作重点是通过“深入聆听”技巧和跨文化和跨代的有效沟通等方式，加强在冲突分析、基于利益的谈判、调解与和解方面的技巧。

62. 资深调解人和其他从业者之间的研讨会会有助于在消除暴力冲突根源方面交流知识和经验，并指导今后的工作。其他与学习相关的活动发展青年为建设和平进程作出建设性贡献的潜力。训研所还支持青年积极参与建设和平进程。各种在线学习机会，例如由训研所和非暴力和平力量联合开办的题为“加强文职人员保护平民免受暴力能力”的在线课程，概述旨在防止暴力冲突升级、在各种环境下向平民提供直接人身保护、以及加强当地的和平机制的主要策略。

⁹ 见 <http://gcm.unu.edu>。

联合国粮食及农业组织

63. 联合国粮食及农业组织(粮农组织)通过近期在巴厘岛举办的全球文明联盟论坛期间发挥积极作用,更多地参与了促进文化间对话的工作。粮农组织现在打算成为联盟之友小组正式成员。

64. 必须从不同的方面处理饥饿问题,包括提供属于一个民族文化的食物。虽然现今我们 80% 的饮食是基于四种粮食(小麦、水稻、玉米和大豆),人类食用过 7 000 多种作物食,这形成了人类饮食和文化的基础。重新获得这些失去的作物并使饮食恢复多样性,是粮农组织致力于应对的一大挑战。

65. 粮农组织还一直通过南南合作促进文化多样性、对话和理解。粮农组织正在努力帮助打破粮食不安全和冲突的恶性循环。

联合国新闻部

66. 新闻部动用各种资源,包括联合国信息中心全球网络,以提高对 9 月 21 日国际和平日的认识,该国际日 2014 年的主题是“人民享有和平的权利”。若干联合国和平使者参与了该国际日的纪念活动。此外,大约 500 名来自美国和刚果民主共和国的学生(通过与联合国组织刚果民主共和国稳定特派团的视频链接)与秘书长与和平使者就和平问题进行交谈。在印度,新德里新闻中心为来自 22 所学校的约 300 名学生举办了庆祝活动,他们通过演讲、歌曲、舞蹈表演和戏剧庆祝国际日。

67. 联合国麦纳麦新闻中心向 5 月 5 日至 7 日在巴林召开的题为“所有文明造福人类”的国际会议提供通信支助。来自 80 多个国家的 300 多名宗教界人士和学者出席了大会,以弘扬和平与宗教理解,并且新闻中心以阿拉伯文和其他语文传播了重要信息。

68. 新闻部为大会和平文化高级别论坛、纪念国际非暴力日的特别活动和纪念世界不同信仰间和谐周活动提供媒体报道。联合国新闻平台还为报道了联合国高级官员支持卫塞节及诺鲁孜节的讯息。通过联合国的中文微博社交媒体账户,新闻部能够向世界各地约 600 万追随者发布联合国有关卫塞节的消息。

69. 打击不容忍和促进和平文化是联合国学术影响倡议的 10 项核心原则之一。“音乐促进和平”是一个正在进行的学术影响活动系列,其目的是让音乐家到联合国讨论音乐在促进和平文化方面能起到的作用。2013 年,“音乐促进和平”举行了以学生为中心的特别活动,在难民营中长大的五名塞拉利昂音乐家表演了节目。

70. 为纪念纳尔逊·曼德拉国际日(7 月 18 日),联合国电台制作了有关不同民族之间和解与对话的价值的视频。在世界各地,在联合国信息中心牵头开展的活动中,本组织与非政府组织、南非使馆和其他方面合作,举行了以“采取行动,促进变化!”为主题的庆祝和解活动。在达喀尔,400 余人参加了如何用曼德拉先生

的精神遗产解决非洲冲突的小组讨论。在布拉柴维尔，志愿者为一所公立学校刷墙 67 分钟，每一分钟象征着曼德拉先生为公众服务的一年。

71. 为纪念卢旺达种族大屠杀 20 周年，该部组织了一系列主题为“Kwibuka：记住-团结-更新”的活动，并录制和播放了有关种族灭绝与和解的一系列视频采访。

五. 通过与信仰组织合作促进宗教间对话

72. 联合国系统通过与信仰组织互动并让它们参与联合国系统的政策和宣传活动，促进宗教间对话。这些活动使不同信仰的人汇集在一起，使他们能够找到孕产妇健康、暴力侵害妇女和艾滋病毒/艾滋病等共同问题的解决办法。

联合国人口基金

73. 联合国人口基金(人口基金)作为联合国动员信仰组织参与千年发展目标机构间工作队的召集者，于 2014 年 5 月为捐助方举行了有关“2015 年后宗教与发展”的政策圆桌会议。讨论的重点是有关千年发展目标的合作伙伴关系，以及宗教对 2015 年后可持续发展目标的有关政策影响。本次协商的重点包括对宗教实体同化的警示、相互“工具化”的可能性以及对一些从信仰出发看待人权和性别平等问题的立场的持续关切。

74. 提出了各种政策建议，其中包括：在提供服务方面成功合作经验、有针对性的宣传、调解和冲突管理的基础上更进一步；根据现有证据确定信仰组织-联合国合作伙伴关系的各自优势，同时确保对影响人道主义援助和发展的新兴宗教-政治趋势进行更有针对性的研究，并(重新)考虑信仰组织参与新的援助架构的能力和方式。

75. 在多个地区和国家，人口基金将继续与信仰组织开展合作，方式是通过宣传、能力建设、知识管理和加强有关人口问题的南南合作，包括与儿基会合作，进行数百万美元的投资，以在 17 个国家减少切割女性生殖器现象和杜绝童婚。

76. 例如，在亚洲地区，人口基金-阿富汗成功地说服 122 名宗教领袖对计划生育给予积极拥护并为此在承诺宣言上签字。在尼泊尔，人口基金为打击童婚和有害做法，支持对 300 多名宗教领袖进行持续动员和培训。这些经过培训的领导者推动其社区的宗教间对话和健康做法，并与媒体开展合作。

77. 在菲律宾，人口基金与由主要的新教、福音派和其他教会以及穆斯林和土著社区代表组成的促进父母责任宗教间伙伴关系合作，提倡通过和实施生殖健康政策。根据政府在棉兰老穆斯林自治区的和平与发展协议，人口基金正在建设班沙摩洛发展机构高级官员的能力，以将生殖健康和计划生育纳入卫生部门计划。

78. 人口基金拉丁美洲和加勒比地区办公室继续与信仰组织以及土著和非洲后裔网络互动，倡导可获得的优质生殖健康服务。最值得注意的是，在“哈瓦那共

识”这一旗舰文件于 2013 年 5 月 22 日得到拉丁美洲教会理事会 250 多名成员和代表的批准，其中明确说明了该理事会的作用。

联合国艾滋病病毒/艾滋病联合规划署

79. 2014 年，联合国艾滋病病毒/艾滋病联合规划署(艾滋病署)在以下五个关键领域加强了活动：领导和宣传；支持扩大信仰组织提供的医疗服务并将其纳入国家应对艾滋病的活动；应对人权挑战；打击羞辱和歧视；以及解决艾滋病病毒方面性暴力和基于性别的暴力等敏感问题。

80. 这种伙伴关系的做法包括在国家层面进行与宗教领袖和技术合作伙伴的协商，在高级别宗教领袖的聚会上发言并邀请他们与艾滋病署的工作人员对话，撰写共同意见文件，并在重要问题上发挥高级别活动的作用。例如，在艾滋病署举办的全国协商后，埃塞俄比亚的宗教领袖呼吁在 2015 年后发展框架目标中列入所有人公平获得艾滋病毒治疗的目标。

81. 2013 年 10 月和 11 月，艾滋病署执行主任在大韩民国举行的世界教会理事会第十届大会上发表了主题讲话。在双边会议后，三名高级宗教领袖起草并录制了世界艾滋病日致辞，他们在致辞中使用改变性别不平等的语言表示反对基于性别的暴力，并质疑往往得到宗教和传统文化支持的、有关男人和男孩的负面陈规定型观念。

82. 另一个做法是制作对话框架等工具和资源材料，以在国家一级支持宗教领袖网络、艾滋病毒感染者和重点人群之间的互动。例如，在 2013 年 11 月第十一届亚洲及太平洋艾滋病问题国际大会上与信仰领导人的对话提供一个独特的机会，让该地区著名的、发挥支持作用的信仰领导人与同性恋男子和变性人进行对话，以增进了解和信任。

83. 艾滋病署还帮助支持扩大基于信仰的卫生服务并将其纳入国家对策。例如，中东和北非地区的宗教领袖在阿拉伯国家联盟范围内，积极参与了就制订阿拉伯卫生部长理事会认可的阿拉伯艾滋病战略(2014-2020 年)进行的协商。该战略文件的指导原则包括在制定国家和区域一级艾滋病问题对策时发挥文化和宗教的建设性作用。

妇女署

84. 在尼泊尔，妇女署支持组建打击暴力侵害妇女行为的全国宗教间网络。妇女署把宗教领袖、和平活动人士、维护移徙女工权利者和反对基于性别暴力的“男子参与联盟”的男性领导者汇集一堂。为参与提高认识活动，这一信仰间网络在地区一级开展工作，为穆斯林和马德西妇女争取社会正义。

85. 妇女署与印度宗教促进和平组织的伙伴关系包括基于互联网的消除暴力侵害妇女行为全球性宣传。在南亚，妇女署一直与信仰组织(包括佛教僧侣、印度教

祭司和穆斯林大毛拉)合作,应对贩卖儿童和妇女的挑战。例如,印度比哈尔邦的穆斯林领导人选择每月将一个星期五用于提高对贩运儿童和性别不平等的认识。在卢旺达,妇女署支持一个长老教会组织在全国所有 30 个区为 400 多名天主教、穆斯林和新教领袖提供培训,宣传宗教领袖在促进妇女参与决策方面的作用。在巴尔干地区,妇女署鼓励宗教领袖促进妇女的权利和打击基于性别的暴力。

六. 促进和平与文化间和宗教间对话的基于权利的方法

86. 联合国人权机制从不同角度促进和平与对话的文化。

享有和平权利

87. 人权高专办继续在有关享有和平权利的联合国宣言草案方面向不限成员名额政府间工作组提供实质性支助。2014 年 6 月,工作组审议了新的草案案文,其中提到践行宽容、对话、合作和团结作为通过人权促进世界和平的一种手段极为重要性。

88. 促进民主和公平的国际秩序问题独立专家拟订了有关草案案文的一套具体建议,其最终目的是阐明和平与人权之间的联系。独立专家在其 2014 年 8 月的临时报告(A/69/272)中探讨了一种理念,即普遍实现自决可以被视为和平载体以及民主和公平世界秩序的一部分。

89. 宗教或信仰自由问题特别报告员启动了多次宗教间对话,特别是在他对受长期冲突影响的国家进行访问后。2013 年 9 月 12 日,他参加了塞浦路斯的第一次宗教间圆桌会议,此次会议是塞浦路斯和平进程宗教渠道办事处在瑞典大使馆的支持下并与人权高专办合作举办的。该次会议后,在整个岛国改善享有宗教或信仰自由方面采取了多个重要步骤,包括在进入和恢复礼拜场所方面;2014 年 2 月,塞浦路斯宗教领导人发表了有关恢复和谈的联合声明。¹⁰

90. 2014 年 5 月 15 日至 18 日,特别报告员对摩尔多瓦共和国进行后续访问,包括对德涅斯特河左岸地区的访问。在此期间,他参加了与德涅斯特河两岸宗教界和民间社会组织代表的圆桌会议。他承认基希讷乌的传播环境有显著改善,但重申必须确保该国的人权保护没有漏洞。

91. 在吉尔吉斯斯坦,人权高专办将开展一系列促进和平与对话文化的活动。首先,人权高专办计划完成措施概览,以确保少数群体的权利及其参与公共生活,并提高民间社会有关族裔间关系的国家概念的认识。然后,人权高专办计划为多族裔地区的律师团体举行有关人权保护和缓解冲突的培训,并举行有关司法机制的全国会议,以处理 2010 年 6 月暴力事件中实施的侵犯人权行为。

¹⁰ 见 www.ohchr.org/en/NewsEvents/Pages/DisplayNews.aspx?NewsID=13880&LangID=E 和 www.swedenabroad.com/ImageVaultFiles/id_18049/cf_52/Joint_communique.PDF。

文化权利

92. 文化权利领域特别报告员在最近两次报告中述及在分裂社会中历史叙事与记忆性叙事的问题，该问题涉及历史教科书(A/68/296)以及纪念馆和历史/纪念博物馆(A/HRC/25/49)。她指出，与历史教学有关的教育政策未能承认文化多样性和各社区之间及内部的多种历史叙事；她还指出，纪念过程可能构成和解的障碍，为日后复仇铺平道路。她建议，历史教学和纪念活动促进批判性思维、分析性学习和辩论、为有关过去的多种叙事及其表现形式开辟空间，并确保对排斥和暴力这两个当代挑战有更好的理解。人权理事会第 25/19 号决议决定，在理事会第二十七届会议上举行一次有关历史教学和纪念过程的小组讨论，以期除其他外促进分享这一领域的良好做法。

土著权利

93. 人权高专办为土著人民权利专家机制编写其关于为促进和保护土著人民权利获得司法途径的研究报告(见 A/HRC/27/65)提供了支持。该研究报告涉及有关土著人民获得司法途径的广泛问题，其内容的很大部分论述了土著法律制度和恢复性司法程序对和平与和解的贡献，包括真相委员会的作用。此外，通过其年度土著研究金方案，人权高专办还让土著妇女和男子有机会对联合国系统及其人权文书和机制有实质性的了解。

其他机制

94. 有关种族歧视和少数群体权利的人权机制的工作也与此密切相关，特别是因为它涉及到打击种族主义仇恨言论、促进跨文化教育和通过促进宗教间对话保障宗教少数群体的权利。人权高专办和特别程序任务执行人一直在积极宣传这些问题。

七. 结论

95. 本报告显示，大量联合国实体致力于促进广义的和平文化。报告还揭示了和平文化与宗教间和文化间对话之间的相互联系，并呼吁联合国系统各实体对这些问题采取日益统一的做法，特别是在外地一级的活动中。